

The
Wedding
of

RHONDA KHUT

រ៉ន់ដា

&

LI-EN YAO

លីអិន

August 21st, 2021

at 3:00 pm

Chinese Bible Church of Greater Boston
Lexington, MA

Officiating Pastor – Steve Chang

Prelude.....*In Your Sanctuary*

Grace Tseng, Stream of Praise Music, 2016

Candle Lighting.....Voeurt Khut & Phoebe Wen

Processional.....*In Love So Deep*

Opening Prayer.....Rev. Steve Chang

Hymn.....*Joyful, Joyful, We Adore Thee*

Henry J. van Dyke, 1852-1933

“Our Story” Slideshow.....

Scripture Reading.....Elder & Mrs. David Ho

Ephesians (អេហែស៊ូស៊ី) 5:22-33 (English, GW; Khmer, KCB)

Exhortation.....

Marriage Vows.....

Exchanging of Rings.....

Exchanging Garland...Mr. & Mrs. Reth Noy, Phoebe Wen

Appreciation to Parents.....

Music Offering.....*The Lord Bless You and Keep You*

Peter Lutkin, 1858-1931

sung by Kathy Ho, Phoebe Wen, David Ho, Steve Chung

Congratulations Videos.....

Prayer and Benediction.....

Recessional.....

Joyful, Joyful, We Adore Thee

Joyful, joyful, we adore Thee,
God of glory, Lord of love;
Hearts unfold like flow'rs before Thee,
Hail Thee as the sun above.
Melt the clouds of sin and sadness;
Drive the dark of doubt away;
Giver of immortal gladness,
Fill us with the light of day!

All Thy works with joy surround Thee,
Earth and heav'n reflect Thy rays,
Stars and angels sing around Thee,
Center of unbroken praise.
Field and forest, vale and mountain,
Flow'ry meadow, flashing sea,
Singing bird and flowing fountain
Call us to rejoice in Thee.

Thou art giving and forgiving,
Ever blessing, ever blest,
Wellspring of the joy of living,
Ocean depth of happy rest!
Thou the Father, Christ our Brother,
All who live in love are Thine;
Teach us how to love each other,
Lift us to the joy divine.

Mortals, join the mighty chorus,
Which the morning stars began;
Father love is reigning o'er us,
Brother love binds man to man.
Ever singing, march we onward,
Victors in the midst of strife,
Joyful music lifts us sunward
In the triumph song of life.

Scripture Reading

Ephesians (វេរវេរិស្ស) 5:22-33

²² Wives, place yourselves under your husbands' authority as you have placed yourselves under the Lord's authority.

²² ប្រពន្ធរាល់គ្នាអើយ! ចូរចុះចូលនឹងប្តីរបស់ខ្លួនឲ្យដូចជាចុះចូលនឹងព្រះអម្ចាស់ចុះ

²³ The husband is the head of his wife as Christ is the head of the church. It is His body, and He is its Savior.

²³ ដ្បិតប្តីជាក្បាលរបស់ប្រពន្ធដូចជាព្រះគ្រីស្ទជាព្រះសិររបស់ក្រុមជំនុំ ហើយព្រះអង្គផ្ទាល់ក៏ជាព្រះអង្គសង្គ្រោះរបស់រូបកាយដែរ។

²⁴ As the church is under Christ's authority, so wives are under their husbands' authority in everything.

**24 ដូច្នោះ ក្រុមជំនុំចុះចូលនឹងព្រះគ្រីស្ទជាយ៉ាងណា ប្រពន្ធ
ក៏ត្រូវចុះចូលនឹងប្តីក្នុងគ្រប់ការទាំងអស់យ៉ាងនោះ
ដែរ។**

25 Husbands, love your wives as Christ loved the church and gave His life for it.

**25 ប្តីរាល់គ្នាអើយ! ចូរស្រឡាញ់ប្រពន្ធឱ្យដូចជាព្រះគ្រីស្ទ
ស្រឡាញ់ក្រុមជំនុំ ហើយបានប្រគល់អង្គទ្រង់
សម្រាប់ក្រុមជំនុំដែរ**

26 He did this to make the church holy by cleansing it, washing it using water along with spoken words.

**26 ដើម្បីឱ្យព្រះអង្គញែកក្រុមជំនុំជាបរិសុទ្ធ ទាំងបាន
សំអាតដោយលាងនឹងទឹក និងដោយព្រះបន្ទូល**

27 Then He could present it to Himself as a glorious church, without any kind of stain or wrinkle—holy and without faults.

**27 ហើយដើម្បីឱ្យព្រះអង្គបានថ្វាយក្រុមជំនុំដែលប្រកប
ដោយសិរីរុងរឿងនោះដល់អង្គទ្រង់ ដោយគ្មានស្លាកស្នាម
គ្មានជ្រីវជ្រួញ ឬអ្វីមួយយ៉ាងនោះឡើយ គឺឱ្យបាន បរិសុទ្ធ
និងឥតបន្ទោសបាន។**

28 So husbands must love their wives as they love their own bodies. A man who loves his wife loves himself.

28 ដូច្នោះ ប្តីត្រូវស្រឡាញ់ប្រពន្ធរបស់ខ្លួនឲ្យដូចជាស្រឡាញ់ រូបកាយរបស់ខ្លួនដែរ។ អ្នកណាស្រឡាញ់ប្រពន្ធរបស់ខ្លួន អ្នកនោះក៏ស្រឡាញ់ខ្លួនឯងដែរ

29 No one ever hated his own body. Instead, he feeds and takes care of it, as Christ takes care of the church.

29 ដ្បិតមិនដែលមានអ្នកណាស្តាប់រូបកាយរបស់ខ្លួនឡើយ ផ្ទុយទៅវិញ គេចិញ្ចឹម ហើយថ្នាក់ថ្នមវាដូចជាព្រះគ្រីស្ទ បានធ្វើចំពោះក្រុមជំនុំដែរ

30 We are parts of His body.

30 ពីព្រោះយើងជាអវយវៈនៃរូបកាយរបស់ព្រះអង្គ។

31 That's why a man will leave his father and mother and be united with his wife, and the two will be one.

31 ដោយហេតុនេះ បានជាមនុស្សប្រុសនឹងចាកចេញពី ឪពុកម្តាយទៅរួមរស់ជាមួយប្រពន្ធរបស់ខ្លួន ហើយអ្នក ទាំងពីរនឹងត្រលប់ជាសាច់តែមួយ។

32 This is a great mystery, but I'm talking about Christ's relationship to the church.

32 សេចក្តីអាថ៌កំបាំងនេះជ្រាលជ្រៅណាស់ ប៉ុន្តែខ្ញុំនិយាយ នេះសំដៅលើព្រះគ្រីស្ទ និងក្រុមជំនុំប៉ុណ្ណោះ។

33 But every husband must love his wife as he loves himself, and wives should respect their husbands.

33 ទោះជាយ៉ាងណាក្តី ចូរអ្នករាល់គ្នាស្រឡាញ់ប្រពន្ធរបស់
ខ្លួនរៀងៗខ្លួនឲ្យដូចជាស្រឡាញ់ខ្លួនឯងចុះ ហើយប្រពន្ធ
ត្រូវគោរពប្តី។

The Lord Bless and Keep You

The Lord bless you and keep you
ព្រះពរទ្រង់ ហូរលើអ្នក

The Lord lift His countenance upon you
ព្រះភក្ត្រ ទ្រង់ចាំងជះលើអ្នក

And give you peace
ផ្តល់ក្តីសុខសាន្ត

The Lord make His face to shine upon you
ព្រះភក្ត្រ ទ្រង់ចាំងជះលើអ្នក

And be gracious unto you,
ដោយព្រះហរទ័យមេត្តា

The Lord be gracious unto you
ដោយព្រះហរទ័យមេត្តា

Amen (x 5)
អាម៉ែន

“Be completely humble and gentle; be patient, bearing with one another in love. Make every effort to keep the unity of the Spirit through the bond of peace.” - Ephesians 4:2-3



Thank you for being with us on our special day!
Thank you to Reverend Steve Chang, the church staff,
and everyone else who helped.
We especially want to thank our Heavenly Father and
our family members for supporting us from the very
beginning of our lives, to when we met, and for many
years to come. We love you all so much.

May God bless us all!